



unit 3 緊急救護 II

- | | |
|--|---|
| <p>A We are the EMT from the Taoyuan County Fire Bureau.</p> <p>Where is the injured person?</p> <p>B In my office on the 10th floor.</p> <p>This way, please. I'll take you to her.</p> <p>My name is John Lin of the ABC company.</p> | <p>我們是桃園縣政府消防局的救護技術員。</p> <p>受傷病患位於何處？</p> <p>在我10樓的辦公室中。</p> <p>請往這邊走，我帶您們前往她的所在地。</p> <p>我是ABC公司的林約翰。</p> |
| <p>A What happened?</p> <p>B One of my colleagues fell down and lost her consciousness for a while. At the time, her head was hit very hard.</p> <p>A Tell me her name and age, please.</p> <p>B Her name is Lina Wang. She's 24.</p> <p>A Are you ok, Miss Wang?</p> <p>C No, I feel very bad. I also feel like vomiting.</p> <p>A Do you have any other pain?</p> | <p>發生什麼事了嗎？</p> <p>其中一位同事突然昏倒且失去意識有一會兒。當時她的頭部受到強烈的撞擊。</p> <p>請告訴我她的名字及年齡。</p> <p>她的名字叫王麗娜，今年24歲。</p> <p>王小姐，您還好嗎？</p> <p>我覺得很糟還想吐。</p> <p>其他地方有感到疼痛嗎？</p> |





- | | |
|---|---|
| C Yes, I do. I hit my knees so hard that I can't stand up. | 有，我撞到我的膝蓋現在站不起來。 |
| A Do you have any trouble breathing? | 你呼吸困難嗎？ |
| C Yes, I do, a little bit. | 是有一點。 |
| A OK. Relax, please. I'll give you oxygen to help you breathe better. | 請你放輕鬆，我會給你氧氣讓你呼吸順暢些點。 |
| C Thanks. | 謝謝。 |
| A We'll move you on a stretcher and get you on the ambulance. | 我們現在要將你移到擔架上然後上救護車。 |
| B Thank you very much. I'll go along with you to the hospital. Which hospital are you going to? | 非常謝謝你們，我會跟著你們到醫院去。請問你們要送到哪家醫院呢？ |
| A Let me see. I'll contact the nearest hospital that is available.
Wait a moment, please.
Mr. Lin, we'll transport her to QQ Hospital. | 我想我們會送到可以聯絡上最近的醫院。
請稍待片刻。
林先生，我們將送她到QQ醫院。 |
| B OK. | 好的。 |





Words & Phrases

- Emergency Medical Technician 救護技術員簡稱EMT
- Colleague 同事
- Consciousness 意識
- Hit one's head 撞到某人的頭
- Feel like 感到
- Vomit 嘔吐
- Have trouble 有困難
- A little bit 一點點
- Oxygen 氧氣
- Nearest 最近的

